








Kanlux








APUS LED PIR / APUS PIR P67/68 SABIK LED PIR / SABIK PIR P67/68 TERRA LED PIR / TERRA PIR P67/68



(PL) Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Sťahovka 379/19, 911 01 Trenčín (HU) Forgalmazza: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/b (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Каміська область, Каміське Центральномунаіське району, с.Петропавлівська Борщагівка, вул. Соборна, Општина 1-6, одк. 617 (RO) Kanlux Lighting SRL, Intrarea Birleata TA, Sector 4, 042159 Bucuresti (RU) OOO Kanlux, ul. Komomol'skaya, d. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; 000 Kanlux-Энергетиконтракт, ул. Комомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация. (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kazhderevo, Sofia, ph.+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 46139 Dortmund



2018/04-1 www.kanlux.com

P1	P2	P3	P4	P5
				
12V DC	0,8W	...WW → 13 ...CW → 15	50000h	...WW → 3000K ...CW → 6500K

P6	P7	P8	P9	P10	P11	P12
						
						0,1m

P13	P14
	

EN
INTENDED USE / APPLICATION
 Product for spotlighting and ornamental lighting.
MOUNTING
 Mount the product in such a way that ensures the operating area of the sensor to be directed horizontally against the moving object. Pay particular attention to proper bias ("+" - POSITIVE, "-" - NEGATIVE). Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
 Product for indoor use. Product automatically lights up when moving objects are detected.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
 It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Do not cover the product. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Non-dismountable product. Not suitable for independent repairs. In the area of strong electromagnetic interference the functioning of the product may be disrupted.
EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
 P1: Supply voltage.
 P2: Rated power.
 P3: Rated luminous flux.
 P4: Rated durability.
 P5: Colour temperature.
 P6: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
 P7: Product meets the requirements of EU directives.
 P8: Use only indoors.
 P9: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.
 P10: Class III. A product in which protection against electric shock is provided by feeding it with very low safe voltage (SELV) with no risk of creating higher than safe voltage.
 P11: The product is not compatible with lighting dimmers.
 P12: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
 P13: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
 Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
 P14: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/ neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type.

COMMENTS / GUIDELINES
 Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE
VERWENDUNG / ANWENDUNG
 Produkt für die Akzent- und Dekorationsbeleuchtung.
MONTAGE
 Das Produkt muss so montiert werden, dass das Wirkfeld des Sensor quer bezüglich des sich bewegenden Objekts ausgerichtet ist. Achten Sie besonders auf die Polarität der Leitungen. ("+" - POSITIV, "-" - NEGATIV). Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
 Das Produkt schaltet die Beleuchtung unter dem Einfluss sich bewogender Objekte ein/aus. Produkt zur Verwendung im Innenbereich.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
 Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Das Produkt nicht bedecken. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Dioden/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ist nicht zerlegbar. Es eignet sich nicht für eine selbstständige Reparatur. Unter dem Einfluss starker elektromagnetischer Störungen kann es zu Störungen bei der Arbeit des Produkts kommen.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
 P1: Speisespannung.
 P2: Nennleistung.
 P3: Nominal-Leuchtstrom.
 P4: Nenn-Lebensdauer.
 P5: Farbtemperatur.
 P6: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
 P7: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
 P8: Nur für die Verwendung im Innenbereich.
 P9: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.
 P10: Klasse III. Produkt, bei dem der Schutz vor elektrischem Schlag darin besteht, dass es mit einer sehr niedrigen ungefährlichen Spannung betrieben wird (SELV - Schutzkleinspannung), wobei das Risiko einer gefährlichen Spannung ausgeschlossen ist.
 P11: Das Produkt kann nicht zusammen mit Lichtdimmern verwendet werden.
 P12: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
 P13: Gesplittete oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.

UMWELTSCHUTZ
 Auf Sauberkait und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsaabfälle.
 P14: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifelsbehandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel- / Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten der neu gekauften nicht übersteigt.

ANMERKUNGEN / HINWEISE
 Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR
DESTINATION / APPLICATION
 Produit à l'éclairage accentuant ou décoratif.
INSTALLATION
 Mettre en place le produit de façon à ce que le champ de détection du capteur soit orienté en travers par rapport à l'objet en mouvement. Faire une attention particulière à la bonne polarisation des câbles. ("+" - POSITIVE, "-" - NEGATIVE). Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'appétence convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mécanique est correct ainsi que la connection électrique.

CHARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES
 Produit allume et éteint automatiquement l'éclairage suite au mouvement des objets. Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux.
RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
 Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Ne pas couvrir le produit. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions coupées une fois le produit refroidi. Ne pas couvrir le produit. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED interchangeable. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode / diodes LED. Produit non démontable. Il est impropre aux réparations indépendantes. Dans la zone de l'influence de fortes perturbations électromagnétiques le fonctionnement du produit peut survenir.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES
 P1: Tension d'alimentation.
 P2: Puissance nominale.
 P3: Flux lumineux nominal.
 P4: Durée de vie nominale.

P5: Température de couleurs.
 P6: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
 P7: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
 P8: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.
 P9: Protection contre les états solides dépassant 12mm.

P10: 3ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique consiste à l'alimenter avec dela très basse tension sécurisée (SELV) sans risque de création des tensions plus hautes que les sécurisées.

P11: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.

P12: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.

P13: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
 Gardez la propriété et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
 P14: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de retour au niveau matériel ou au niveau inférieure ou égal au nouveau matériel acheté du même type.

REMARQUES / INDICATIONS
 La non observation des indications du présent ,ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com
 Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

IT
DESTINAZIONE / USO
 Prodotto per illuminazione d'accento o decorativa.
ASSEMBLAGGIO
 Il prodotto deve essere montato in modo che il campo d'azione del sensore sia diretto trasversalmente rispetto all'oggetto in movimento. Prestare particolare attenzione alla correttezza della polarità di cablaggio. ("+" - POSITIVO, "-" - NEGATIVO). Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI
 Prodotto per indoor use. Il prodotto automaticamente accende la luce sotto l'influenza di oggetti in movimento. Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
 Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Non coprire il prodotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporcio, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Prodotto con fonti luminose non sostituibili con diodi di tipo LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/LED. Prodotto non smontabile. Rivolverci esclusivamente a tecnici qualificati. Sotto l'azione di forti interferenze elettromagnetiche possono verificarsi alterazioni nel funzionamento del prodotto.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
 P1: Tensione di alimentazione.
 P2: Potenza nominale.
 P3: Flusso luminoso nominale.
 P4: Vita stimata.
 P5: Temperatura di colore.
 P6: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
 P7: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
 P8: Utilizzare solo in ambienti interni.
 P9: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
 P10: Classe III. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovratensione rispetto alla tensione di sicurezza.

P11: Il simbolo indica la possibilità di installazione e utilizzo del prodotto su una base di materiale normalmente incombustibile.
 P12: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
 P13: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.

PROTEZIONE AMBIENTALE
 Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
 P14: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali apparecchiature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
 Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com
 Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'insosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

PL
PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
 Wyrob do oświetlenia akcentującego lub dekoracyjnego.
MONTAZ
 Wyrob należy montować tak, by pole działania czujnika było ukierunkowane poprzecznie względem poruszającego się obiektu. Wybrać szczególną uwagę na poprawność polaryzacji przewodów. ("+" - POSITIVE, "-" - NEGATIVE). Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznać się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonawk przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego.

CHECH FUNKCJONALNE
 Wyrob automatycznie złącza i wyłącza oświetlenie pod wpływem poruszających się obiektów. Wyrob użytkować wewnątrz pomieszczeń.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
 Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu bez lub z pekniętą szybką ochronną. Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Nie zakrywać wyrobu. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia: kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje itp. Wyrob z niewyemionym źródłem światła typu dioda/diody LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpartywać się w wiązkę światła diody/diod LED. Wyrob nierozbieralny. Nie nadaje się do samodzielných napraw. W obszarze działania silnych zakłóceń elektromagnetycznych mogą występować zakłócenia pracy wyrobu.
WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI
 P1: Napięcie zasilające.
 P2: Moc znamionowa.
 P3: Znamionowy strumień świetlny.
 P4: Trwałość znamionowa.
 P5: Temperatura barwowa.
 P6: Certyfik zgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celniej.
 P7: Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).
 P8: Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.
 P9: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.
 P10: Klasa III. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne.
 P11: Wyrob nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia.
 P12: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
 P13: Należy natychmiast wymienić pokępną lub uszkodzony klosz lub ekran, szybkę ochronną.

OCHRONA ŚRODOWISKA
 Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów popakowaniowych.
 P14: Oznakowanie tymczasowe, na koniecze selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, jak kora grzywny, nie można wyrzucić do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbiory udzielią władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju.

UWAGI / WSKAZÓWKI
 Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, porażenia, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com
 Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

CZ
URCZENI / POUZITIE
 Vyrobak urceny pro združazující nebo dekoracní osvětlení.
MONTAZ
 Vyroba je nutné montovat tak, aby pole působnosti čidla bylo nasměrováno příčně ve vztahu k pohyblivému s objektu. Zvláště si všimněte správnosti polarizace vodičů. ("+" - POSITIVE, "-" - NEGATIVE). Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznámt s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrážnost. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené.

FUNKČNĚ VLASTNOSTI
 Vyroba automaticky zapíná a vypíná osvětlení v reakci na pohybující se oběkty. Vyroba používá vnitřní místnosti.

POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA
 Vyroba se nesmí používat bez anebos prasklou ochrannou ze skla. Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydne. Nezakryvat výrobek. Vyroba nepoužívat na místě, kde vládnou nepříznivé podmínky jako například, prach, voda, vlhkost, vibrace atp. Vyroba se zdrojem světla druhu dioda/diody LED, který se neměňuje. V případě poškození světelného zdroje, výrobek nelze opravit. PŮZOR! Nedívat se přímo do světelného paprsku diody/diod LED. Nerozebíratelný výrobek. Nelze samostatně opravovat. V poli působení silných elektromagnetických rušivých vln výrobek může reagovat nestabilitou.

PYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ
 P1: Napájecí napětí.
 P2: Nominální výkon.
 P3: Nominální světelný tok.
 P4: Menovitá trvanlivost.
 P5: Barevná teplota.
 P6: Prohlášení o shodě potvrdující kvalitu výroby s přijatými standardami na území celní unie.
 P7: Vyrobak splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).
 P8: Používat pouze uvnitř místnosti.
 P9: Ochrana před stálými částicemi většími nežli 12mm.
 P10: Třída III. Vyroba, v němž ochrana před úrazem elektrickým proudem spočívá v napájení tohoto velmi nízkým bezpečným napětím (SELV) bez rizika vzniku napětí vyšších nežli bezpečná.

P11: Vyrobaek nespouprcuje se regulacími intesity osvětlení.
 P12: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný křtý (zdroj světla) od míst a osvětlovaných objektů.
 P13: Je nutné okamžitě vyměnit prasklý nebo poškozený lustb nebo ochranné sklo nebo reflektor.

OG
ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ
 Продуктa трябва да се монтира така, че областта на сензора да е насочена срещу странично движещи се обект. Да се обърне специално внимание на точността на поларноста на кабелите. ("+" - POSITIVE, "-" - NEGATIVE). Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответния разрешениа. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални грижи. Схема на монтаж: виж илустрации. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
 Продуктa автоматично включва и изключва осветлението под влияние на движещи се обекти. Да се използва продукта вътре в помещениата.
ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ
 Недопустимо е да се използва устройството без или с пукнато защитно стъкло. Да се консервира при изключено захранване и след охлаждане на продукта. Да не се закрива продукта. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, апар, вибрации и др. Продукт с несменяеми източник на светлината тип диода/дioda LED. В случай на нарушение на източник на светлината, продукта не става за поправане. ВНИМАНИЕ! Не се заглеждайте в светлината на диода / dioda LED. Продукта не се разглобява. Не е подходящ за ремонт на своя отговорност. Под действието на силни електромагнитни смущения могат да се появят напрексване на работа на устройството.

ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ
 P1: Захранващо напрежение.
 P2: Номинална мощност.
 P3: Номинален светлинен поток.
 P4: Номинална трайност.
 P5: Цветна температура.
 P6: Сертификат за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митническият Съюз.
 P7: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (EC).
 P8: Използвайте само вътре в помещениата.
 P9: Защита срещу твърди тела големи над 12mm.
 P10: Класа III. Продукт, в който защита срещу токов удар е неговото захранване с много ниско безопасно напрежение (SELV) без риска от възникване на по-високо напрежение отколтоло безопасно.

SK
URČENIE / POUŽITIE
 Vyroba pre akcentové alebo dekoracné osvetlenie.
MONTAZ
 Vyroba montuje tak, aby pole pôsobenia čidla bolo nasměrované priečne vo pohyblivému sa objektu. Dajte zvláštny pozor na správnu polaritu vodičov. ("+" - POSITIVE, "-" - NEGATIVE). Technické zmeny sú vyhradené. Pred prístupím k montáži sa oboznámte s návodom. Montáž by mala vykonávať oprávnená osoba. Veštky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatrnosť. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa ubezpečte ohladne správnosti mechanického upevnenia a elektrického prepajenia.

FUNKČNĚ VLASTNOSTI
 Vyroba automaticky zapína a vypína osvetlenie vplyvom pohyblivých sa objektov. Vyroba na použitie vnútri miestnosti.

POKYNY K PŘEVÁZKĚ / UDRŽBA
 Nepřípusit je užívání výrobku bez alebo s prasknutým ochranným skielkom. Údržbu vykonávajte pri odpojení napájania po vychladnutí výrobku. Vyroba nezakryvajte. Vyroba nepoužívať v miestie, kde sú nevhodné nepříznivé podmienky prostredia napr. prach, peť, voda, vlhkosť, vibrácie apod. Vyroba s nevymeniteľným zdrojom svetla typu dioda/diody LED. V prípade poškodenia zdroja svetla sa výrobok nehodi na opravu. PŮZOR! Nedívaťe sa do svetelného lúča diody/diod LED. Nerozebierateľný výrobok. Nie je vhodný pre samostatné opravy. V priestore silného elektromagnetického rušenia môže byť prevádzka výrobku rušená.

RVSVĚTLVÝKY POUŽITÝCH OZNAČENÍ A SYMBOLOV
 P1: Napájecí napatie.
 P2: Nominální výkon.
 P3: Menovitý světelný tok.
 P4: Menovitá trvanlivost.
 P5: Teplota farieb.
 P6: Prohlášení o shodě potvrdzující kvalitu výroby s přijatými Standardami na území colnej unie.
 P7: Vyrobak splňa požiadavky Smernic Európskej unie (EU).
 P8: Používať iba v interiéroch.
 P9: Ochrana proti pevným telesám s veľkosťou nad 12mm.
 P10: Třieda III. Vyroba, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom spočíva v napájaní ho veľmi nízkym bezpečným napätím (SELV) bez nebezpečenstva vzniku napätí vyšších než bezpečné.

P11: Vyroba nespouprcuje so zariadeniami sťahujúcimi osvetlenie.
 P12: Symbol znamená minimálnu vzdialenosť, ktorú svetlido (jeho zdroje svetla) môže mať od osvetlovaných miest a objektov.
 P13: Okamžite vymeniť prasknuté alebo poškodené tienidlo alebo obrazovku, ochranné skielko.

ОХРАНА ЖИВІТНЕГО ПРОСТРІДЯ
 Дбайте на чистоту і довкілля. Рекомендуємо трієдну екологічно обаловку відпаду.
 P14: Того означення показує на інструції селективне збору опротебованеї електрикеї а електронікеї технікаї. Такто означенé виробку за несмеєю, под грозою покоту, виводжаєт до об'єктянь коєої сполу с остатньм відпадом. Тієто виробку мוזь буть шкodie живітньому простредіа а людськєму здравіу, вивджають спеціалну форму спрарочаніа / спатнього зскаваніа / рецікльіну / утілізаціє. Такто означенé виробку бы са мали одвоздати на мієсто збору опротебованеї електрикеї а електронікеї технікаї. Інформаціє о місцях збору/одебу послужуть мієстєні орґаніа а предачі тоїо другої технікаї. Опротебованя техніка мוזь буть вратєна предачюві, а то в припадє накупу новею виробку в моєстєє не вiсiишю ако новя купованя техніка ровнакєго друго.

POZNÁMKY / POKYNY
 Nedodržavanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požiaru, opareniu, úrazu elektrickým prúdom, teľmým úrazom a ďalším hmotným a nehmotným škodám. Dodatočné informácie o výrobkoch značky Kanlux sú dostupné na: www.kanlux.com
 Kanlux SA nenesie zodpovednosť za následky vyplývajúce z nepodriadenia sa pokynom tohto návodu. Firma Kanlux SA si vyhraňuje právo zavádzať do návodu zmeny - aktuálnu verziu je možné si stiahnuť zo stránok www.kanlux.com.

HU
RENDELTERÉTS / ALKALMAZÁS
 A termék felhasználható a hangsúlyozó vagy díszítő megvilágításhoz.
SZERELÉS
 A termék úgy kell felszerelni, hogy az érzékelő hatóköré keresztirányba kerüljön a mozgó objektummal. Különösen ügyeljen a vezeték megfelelő polarítására ("+" - POZITÍV, "-" - NEGATÍV). Műszaki változás fenntartva. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelést csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valamennyi lépését kikapcsoló áram mellett kell végezni! A szerelés különös óvatosságot igényel! Telepítési leírás: lásd: ábrák. Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítést és az elektromos összeköttetés megfelelőségét.

FUNKCIONÁLIS JELLEMVONÁSOK

P11: Продуктът не работи с диаметри на светлината.
P12: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.
P13: Трябва незабавно да се сменят напукани или повредени абажури или екрани, защитно стъкло.
ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА
Пазете чистота и опазвайте околната среда, разделяне на отпадъците от опаковките.
P14: Това означение показва необходимостта от разделяне събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплаха от глоба не можете да изхвърляте в кофа за общоупотребяем боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговци на такъв оборудване. Изтошно оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид.
КОМЕНТАРИИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ
Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com
Kanlux SA не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изглеждане в интернет сайта www.kanlux.com.

RU
BY

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие для подчеркивающего или декоративного освещения.

УСТАНОВКА

Изделие следует установить таким образом, чтобы поле действия датчика было направлено перпенечно по отношению к движущемуся объекту. Обратите особое внимание на исправность поляризации проводов. ('+' - ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ, '-' - ОТРИЦАТЕЛЬНЫЙ). Технические изменения заасекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Всесичные действия следует проводить при выключеном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: см. смотреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение.
ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА
Изделие автоматически включает и выключает освещение под влиянием движущихся объектов. Изделие применяется внутри помещений.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом. Уход за изделием при выключеном питании, только после того, как изделие остынет. Не закрывать изделие. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. Изделие с несменяемым источником света типа диода LED. В случае повреждения источника света, изделие не поддается починке. **ВНИМАНИЕ!** Не светитесь в световые лучи диода LED. Изделие неразборное. Не подходит для самостоятельных починков. В сфере действия сильных электромагнитных помех могут выступать перебои работы изделия.
ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ
P1: Напряжение питания.
P2: Номинальная мощность.
P3: Номинальная струя света.
P4: Номинальная прочность.
P5: Температура цвета.
P6: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории ЕАЭМЖОЖЕНОГО СОЮЗА.
P7: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
P8: Применять только внутри помещений.
P9: Защита от проникновения предметов величиной более 12мм.
P10: III класс. В данном изделии защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV) без риска возникновения напряжения выше, чем безопасное.
P11: Изделие не работает с утечителями освещения.
P12: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
P13: Следует немедленно поменять потресканный или испорченный абажур или экран, защитное стекло.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отходов.
P14: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдавать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудования можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида.
ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ
Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

УА

ПРИЗНАЧЕНИЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб для точкового або декоративного освітлення.

МОНТАЖ

Виріб необхідно монтувати таким чином, щоб поле дії датчика було направлено перпендикулярно відносно рухомого об'єкту. Особливу увагу звернути на відповідність поляризації проводів. ('+' - POSITIVE, '-' - NEGATIVE). Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. Ілюстрація. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно.
ФУНКЦИОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Виріб автоматично вмикат і вимикає освітлення внаслідок руху об'єктів. Виріб використовується всередині приміщень.

РЕКОМЕНДАЦІЯ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Заборонено експлуатувати виріб без, або з пошкодженим захисним склом. Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб висигне. Не накривати виробу. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пилю, бруд, вода, вологість, вібрації тощо. Виріб з незмінним джерелом світла типу діод/діоди LED. У випадку пошкодження джерела світла, виріб не надається до ремонту. **УВАГА!** Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь діода/діодів LED. Виріб нерозбірний. Не проводити ремонту самостійно. В області дії сильних електромагнітних перешкод можуть виникати перебої у роботі виробу.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Напряга живлення.
P2: Номинальна потужність.
P3: Номинальний світловий потік.
P4: Номинальна тривалість.
P5: Температура кольору.
P6: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.
P7: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).
P8: Використовується лише всередині приміщень.
P9: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12мм.
P10: Клас III. Виріб, у якому для живлення використовується безпечна дуже низька напруга (SELV), що виключає небезпечну електричну струму.
P11: Виріб непристосований до співпраці із затемнювачем освітлення.
P12: Символ визначає мінімальну відстань між світльником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.
ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА
Піклуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.
P14: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного і електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/принимання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com
Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PAŠKIRTIS / TAUKYMAS

Gaminys skirtas apšvietimui apšvietimui akcentavimo ir dekoravimo tikslais.

МОНТАВИМАС

Gaminį reikia įtaisyti tokiu būdu, kad sensoriaus veikimo laukas būtų nukreiptas šersai prieš judantį objektą. Nukreipkite dėmesį ypač į laidų polarizacijos tinkamumą. ('+' - POSITIVE, '-' - NEGATIVE). Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdami montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinai ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustraciją. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektrškai sujungtas.
ФУНКЦИОНАЛНО БРОУЗІА
Gaminys automatiškai įjungia ir išjungia apšvietimą esant judančiam objektui itakoje. Gaminį skirtas vartoti patalpų viduje.
ЕКСПЛУАТАВИМО РЕКОМЕНДАЦІОС / КОНСЕРВАВИМАС
Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam suplyšus. Konservacinis darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiumi atausus. Neuždenkti gaminio apdangalais. Gaminio nevertoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulksė, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan. Gaminys su nenaunomuoju šviesos šaltiniu LED diodais/diodais tipo. Esant sugadintam šviesos šaltiniui, gaminį reikia atiduoti remontui. DĖMESIO! Negalima įsijūreinti LED diodo/diodų šviesos pluoštą. Hermetiškasis gaminys. Negalima daryti remontų savarankiškai. Didelį elektromagnetinį triukdžių veikimo teritorijoje gaminio darbas gali būti sutrukdytas.

ВАРТОАЖАМІ ЗЕНКЛІНІМІР І СИМБОЛІУ АІŠКІНІМАС

P1: Maitinimo įtampa.
P2: Nominali galia.
P3: Nominalusis šviesos srautas.
P4: Nominalioji veikimo trukmė.
P5: Spalvų temperatūra.
P6: Atitiktiles sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Muitinės Sąjungos teritorijoje standartus.
P7: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
P8: Vartoti tik patalpų viduje.
P9: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm.
P10: III klase. Gaminys, kurio atžvilgiu, apsaugai nuo elektros smūgio užtikrinti, maitinimui yra taikoma labai žema saugi įtampa (SELV), ko pasekmėje nėra aukštesnių negu saugi įtampų susidarymo rizikos.
P11: Gaminys nebenaunomuoju šviesos reguliatoriais.
P12: Simbolis reiškia minimalų atstumą kojį gali turėti šviesuvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.
P13: Reikia tuojau pat pakeisti sutrukūnęjusį arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.
АПЛІНСОСАУГА
Rūpinikites svarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.
P14: Šis ženklīnimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminų negalima išmesti į komunalinį atliekų sąvartyną kartu su kitomis šukšėmis - už tai gresia pinigine bausia. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonijai sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nuklenksminimą, antrinį panaudojimą. Taip paženklinti gaminiai privalo būti perduoti sudevėtų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjū/priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavejai. Sūdevetas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavejui, nupirkus naują gaminį, kiekū kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekū.
РАŠТАВОС / НАРОДУОЯМА
Nesilaikymas šios instrukcijos nuostymų gali sukelti pvz., gaisrą, nuplykimus, elektros smūgių, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žałas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminijų tema rasite svetainėje: www.kanlux.com
Kanlux SA nenaša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV

IZMANTOJAMS / LIETOŠANA

Izstrādājums plānots akcentu vai dekoratīvam apgaismojumam.

МОНТАЖА

Izstrādājums jāsamontē tā, lai sensora darbības lauks būtu novirzīts krustveidīgi pret kustīgu objektu. Pievērsiet īpašu uzmanību vadu polaritātes pareizībai. ('+' - POSITIVE, '-' - NEGATIVE). Aizliegts veikt tehniskās izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Montāžas shēma: skatīties ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauda, vai ir piemērots mehāniskais pieslēgums un elektriskā pieslēgšana.

ФУНКЦИОНАЛАС ІПАСІБАС

Izstrādājums automātiski ieslēdz un izslēdz apgaismojumu ar kustīgu objektu iedarību. Izstrādājums jālieto telpu iekšā.
ЕКСПЛУАТАЦІОС NORADJUMI / KONSERVACIJA
Nedrīkst lietot izstrādājumu ja drošības stiklam ir spraugas. Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atdzīš. Neapķājet izstrādājumu. Neļietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas un līdz. Izstrādājums ar nenomāināmo gaismas avotu tips diode/diods LED. Gadījumā, kad gaismas avotiem ir bojājumi, izstrādājums jāremontē. **UZMANĪBU!** Nedrīkst skatīties uz diodes/diodu LED gaismas straumi. Hermētiskais izstrādājums. Nedrīkst veikt remontus pēc paša ierosmes. Stipru elektromagnētisku traucējumu teritorijā var parādīties traucējumi izstrādājuma darba.
IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA
P1: Barošanas spriegums.
P2: Nominālā jauda.
P3: Nominālā gaismas strauve.
P4: Nominālais kalpošanas laiks.
P5: Krāsu temperatūra.
P6: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.
P7: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
P8: Lietot tikai telpu iekšā.
P9: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.
P10: Klase III. Izstrādājums, kādā aizsardzību no elektrošoka veido barošana ar ļoti zemu drošo spriegumu (SELV) bez riska, ka parādīsies spriegumi kas ir augstāki nekā drošie.
P11: Izstrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.
P12: Simbolis norāda minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tās gaisma avota) no vietām un apgaismojotiem objektiem.

P13: Tāpat jānomaiņa pārlīsta vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības rūs.

VIDES AIZSARDZĪBA

Rūpējieties par tīrību un apkārtnēji vidi. Ieteicam šķīrot iepakojumu atkritumiem.
P14: las apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājums, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādī izstrādājumi var būt kaitīgi vidi un cilvēku veselībai, tie pieprasā speciāla tipa pārstrādāšanas / otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neitralizāšana. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdod atbilstoši lietotu elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punkti. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirkts iekārtas daudzumu.
PIEZĪMES / NORADJUMI
Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com
Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com

APUS LED

APUS LED PIR

SABIK LED PIR

TERRA LED PIR

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

Ø60mm

Ø67-68mm

